

Становище на Европейския икономически и социален комитет относно „Предложение за директива на Европейския парламент и Съвета относно монтирането на устройствата за осветяване и светлинна сигнализация на колесни селскостопански или горски трактори“

COM(2007) 192 окончателен — 2007/0066 (COD)

(2007/C 175/10)

На 11 май 2007 г. Съветът на Европейския съюз реши, в съответствие с член 95 от Договора за създаване на Европейската общност, да се консултира с Европейския икономически и социален комитет относно предложението горе-поставено.

След като прецени, че съдържанието на предложението е напълно задоволително и не изисква никакъв коментар от негова страна, на 436-та си пленарна сесия, проведена на 30 и 31 май 2007 г. (заседание на 30 май 2007 г.), Комитетът взе решение със 162 гласа „за“, 1 глас „против“ и 8 гласа „въздържал се“ да изрази положително становище по предложениния текст.

Брюксел, 30 май 2007 г.

Председател
на Европейския икономически и социален комитет
Dimitris DIMITRIADIS

Становище на Европейския икономически и социален комитет относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно износ и внос на опасни химични вещества

COM(2006) 745 окончателен — 2006/0246 (COD)

(2007/C 175/11)

На 21 декември 2006 г., в съответствие с член 133 и член 175, параграф 1 от Договора за създаване на Европейската общност, Съветът реши да се консултира с Европейския икономически и социален комитет относно предложението горе-поставено.

Специализираната секция „Земеделие, развитие на селските райони, околна среда“, натоварена да подготви работата на Комитета по този въпрос, прие своето становище на 8 май 2007 г. (докладчик: г-н PEZZINI).

На 436-ата си пленарна сесия, проведена на 30 и 31 май 2007 г. (заседание от 30 май), Европейският икономически и социален комитет прие следното становище с 148 гласа „за“, 2 гласа „против“ и 1 глас „въздържал се“.

1. Заключение и препоръки:

1.1 Европейският икономически и социален комитет (ЕИСК) винаги е подкрепял активната роля, която Комисията е играла в осъществяването и в прилагането на Ротердамската конвенция по процедурата за предварително обосновано съгласие за опасните химични вещества и пестициди при международна търговия, както и за Стокхолмската конвенция за устойчивите органични замърсители (УОЗ).

1.2 Комитетът е съгласен с Комисията, че е необходим хармонизиран подход, за да се подобри опазването на човешкото здраве и на околната среда в страните вносителки, по-специално в развиващите се страни и че трябва да се прилагат гъвкави, ясни

и прозрачни механизми, почиващи на ясни и хомогенни процедури, за да се гарантира, без високи административни разходи и закъснения, адекватна информация за страните, вносителки на опасни химични вещества.

1.3 Комитетът счита, че по-строгите разпоредби, предвидени в Регламент № 304/2003 (ЕО), отменен от Европейския съд поради липса на точно правно основание, и повторени в новото предложение за регламент, са от съществено значение за общата сигурност и управлението на опасните химични вещества.

1.4 Комитетът подкрепя намерението на Комисията да се използва коригирането на правното основание на регламента, за да се засили ефективността на разпоредбите на Общността и

правната сигурност в тясна връзка с Регламент № 1907/2006 (ЕО) относно нормативната уредба, свързана с химичните вещества (REACH), който ще влезе в сила през м. юни 2007 г.

1.5 Според Комитета новото законодателство би трябвало да предвиди от една страна, изработването на насоки за прилагане и на информационни документи, и от друга — организирането на образователни дейности въз основа на нормативната уредба на Общността, най-вече за митническите служители, с участието на отговорни лица от службите на Комисията и в частност, от Съвместния изследователски център (СИЦ).

1.5.1 Комитетът подчертава важноста при изготвянето на етикетите и техническите информационни листове да се използва езикът на държавата вносителка.

1.6 Комитетът одобрява напълно възможността да се пристъпи към временен износ, като същевременно се спазват процедурите, целящи получаване на изрично съгласие.

1.7 Комитетът счита, че системите за митнически контрол и пълно сътрудничество между митническите власти и определените национални органи са ключови елементи за ефикасното, правилно и прозрачно функциониране на предложените механизми.

1.8 Комитетът подчертава, че предложените подобрения относно комбинираната номенклатура и разработването на версия на базата данни EDIXIM, специално предназначена за митническите власти, трябва по необходимост да бъдат допълнени със системни и хармонизирани информационни и обучителни дейности в Общността.

1.8.1 Във връзка с това Комитетът счита, че са крайно недостатъчни наличните финансови и човешки ресурси в отделите на Комисията, и в частност в СИЦ, които би трябвало да гарантират:

- разработването на хармонизирани информационни и обучителни дейности и на водещи насоки за различните категории потребители;
- точността на техническите информационни листове за безопасност за междинните и крайните потребители, в частност за работниците;
- диалог с осигуряващите техническа помощ на страните вносителки, по-специално на развиващите се страни и държавите с икономики в преходен период;
- по-пълно осъзнаване от страна на гражданското общество на съществуващите рискове и на начина за предотвратяването им.

2. Мотиви

2.1 Комитетът от своя страна ⁽¹⁾ изрази одобрението си за целите и механизмите, предвидени от Ротердамската конвенция ⁽²⁾, която въведе процедура за предварително съгласие за износа и вноса на опасни химични вещества, подобрявайки същевременно достъпа до информация и предвиждайки техническа помощ за развиващите се страни.

2.2 Комитетът беше приел позицията на държавите-членки, според която „е подходящо да се отиде отвъд предвидените в конвенцията разпоредби, за да се окаже пълно съдействие на развиващите се страни ⁽³⁾.“

2.3 Регламент № 304/2003 (ЕО), който регулира износа и вноса на опасни химични вещества, приет на 18 януари 2003 г. и влязъл в сила на 7 март същата година, имаше за основна цел да приложи Ротердамската конвенция относно процедурата за предварително обосновано съгласие, приложима при международната търговия с някои опасни химични вещества и пестициди.

2.3.1 Някои разпоредби на този регламент обаче надхвърляха предписанията на конвенцията.

2.4 В този регламент се предвижда по-специално, че преди първия износ на един от продуктите, посочени в регламента, износителят трябва да нотифицира съответния национален орган в своята страна. След като се установи, че нотифицирането е пълно, то се изпраща на Комисията, която го регистрира в базата данни EDEXIM като нотифициране за износ на Общността, уточнявайки какъв е продуктът и коя е страната вносителка.

2.5 По същия начин в случай на внос в ЕС на химично вещество, произлизащо от трета страна, Комисията получава съответното нотифициране за износ, потвърждава, че го е получила и го регистрира в базата данни EDEXIM.

2.6 По-общо казано, Комисията е натоварена да гарантира ефективното прилагане на регламента и следователно, с други думи, трябва да управлява нотифицирането за износ и за внос.

⁽¹⁾ Становище на ЕИСК от 20.6.2002 г. относно предложение за регламент на Съвета за износ и внос на опасни химични вещества, ОВ С 241 от 7.10.2002 г., стр. 50.

⁽²⁾ Ротердамската конвенция, подписана на 11 септември 1998 г. и влязла в сила на 24 февруари 2004 г., регулира износа и вноса на някои опасни химични вещества и пестициди и почива на основния принцип за предварително обосновано съгласие (процедура PIC, от английски *prior informed consent*) от страна на вносителя на химичното вещество. Понастоящем повече от 30 химични вещества са подчинени на процедурата PIC, предвидена в Конвенцията.

⁽³⁾ Виж становището в бележка № 1.

2.7 Процедурата на ЕС за нотифициране при износ понастоящем се прилага за около 130 химични вещества и групи продукти/вещества, изброени в приложение I, част I на регламент № 304/2003(ЕО) ⁽⁴⁾.

2.8 Регламентът предвижда и ясни задължения относно опаковането и етикетирването.

2.9 Регламент № 304/2003 (ЕО) предвижда също така режим на санкции в случай на нарушение. Той уточнява, че санкциите трябва да бъдат „ефективни, пропорционални и възпиращи“ и трябва да се определят от държавите-членки.

2.9.1 От друга страна Регламент № 1907/2006 (ЕО) на Европейския парламент и на Съвета относно регистрирането, оценката и разрешаването на химичните вещества, както и ограниченията, приложими за тези химични вещества (REACH), бе приет на 18 декември 2006 г. и ще влезе в сила на 1 юни 2007 г. ⁽⁵⁾

2.10 В своите решения относно дела С-94/03 и С-178/03 (и двете от 10 януари 2006 г.), Съдът на Европейските общности посочи, че правното основание на Регламент № 304/2003 е трябвало да бъде в членове 133 и 175 от Договора за създаване на ЕО, а не само в член 175 и че следователно регламентът трябва да бъде отменен. Все пак Съдът уточни, че разпоредбите на регламента ще останат в сила до приемането в разумен срок на нов регламент, базиран на подходящи правни основания.

2.11 Докладът за 2003-2005 г. ⁽⁶⁾, представен на 30 ноември 2006 г. по силата на член 21 от регламент № 304/2003 (ЕО), разглежда следните аспекти:

- състоянието на прилагане на регламента;
- проблемите, възникнали при различните процедури;
- необходимите промени за подобряване на ефективността на регламента.

2.12 Понастоящем всички държави-членки разполагат с разпоредби и с административни системи, необходими за прилагане и гарантиране на спазването на регламента. Към днешна дата са направени 2273 нотификации за износ (повече от 80 % от тях идват от Германия, Обединеното кралство, Нидерландия, Франция и Испания), а броят на страните вносителки нараства от 70 през 2003 г. до 101 през 2005 г.

2.13 Системите за митнически контрол се явяват като слаб пункт на системата. Затова е нужно по-интензивно сътрудничество между определените национални органи и митническите служби чрез редовен обмен на информация и изработването на по-ясни разпоредби, особено що се отнася до специфичните задължения на износителите и прилагането на по-ефикасни инструменти за контрол на комбинираната номенклатура и на тарифата на Общността TARIC.

⁽⁴⁾ Изменен с Регламент № 777/2006 (ЕО) на Комисията.

⁽⁵⁾ Виж ИТАСА, № 3 (декември 2006 г.) стр. 8 — ROMA, Sergio Gigli

⁽⁶⁾ COM(2006) 747 окончателен от 30 ноември 2006 г.

2.14 Комитетът одобрява необходимостта от хармонизиран подход от страна на Комисията, за да се подобри опазването на човешкото здраве и на околната среда в страните вносителки, по-специално в развиващите се страни, както и необходимостта да се използват гъвкави, ясни и прозрачни механизми, почиващи на ясни и еднородни процедури, позволяващи да се гарантира по адекватен начин, без административни усложнения и закъснения, точна информация за страните вносителки относно опасните химични вещества, изнасяни от ЕС.

3. Предложение на Комисията

3.1 Освен за да реши въпроса за правното основание за анулиране на Регламент № 304/2003/ЕО, в предложението на Комисията за нов регламент са предвидени някои промени относно следните аспекти:

- нови правни основания;
- нови дефиниции. Необходимо е да се разшири дефиницията „износител“ и да се коригира терминът „препарат“;
- нова процедура за изрично съгласие;
- засилване на митническите проверки;
- нови правила на комитологията ⁽⁷⁾.

4. Общи бележки

4.1 Комитетът потвърждава пълната си подкрепа за стратегиите на Общността в полза на устойчивото развитие, включително доброволната рамка SAICM ⁽⁸⁾ и подчертава необходимостта от превантивен подход в управлението на химичните вещества с цел да се предотвратят възможните негативни последици за човешкото здраве и околната среда, както вече много пъти ⁽⁹⁾ е имал случай да напомни това, в рамките на своя принос за приемането на нормативната уредба REACH.

4.2 В тази връзка ЕИСК подкрепи въвеждането на системата REACH и в частност засилването на отговорността на предприятията производители, вносителите или потребителите в подготовката на документацията относно химичните вещества с цел регистриране и първа оценка на рисковете. Затова ЕИСК приветства създаването на европейска система за регистриране и на европейски орган за управлението му ⁽¹⁰⁾.

4.2.1 В контекста на предвидените от специфичните разпоредби съобщения относно опасните химични вещества, ЕИСК призовава Комисията да преразгледа списъка на опасните за човешкото здраве и за околната среда продукти и да ги замени с по-безопасни продукти и препарати, в случай, че такива продукти се създадат и тестват обективно в рамките на изследванията и технологичните иновации.

⁽⁷⁾ Виж решение 1999/468/ЕО, изменено през м. юли 2006 г.

⁽⁸⁾ SAICM — Стратегически подход за международно управление на химичните вещества (UNEP).

⁽⁹⁾ Виж становище CESE 524/2004 и 850/2005 относно законодателството в областта на химичните вещества (REACH) ОВ С 112, 30.4.2004 г. и ОВ С 294, 25.11.2005 г.

⁽¹⁰⁾ Виж становище CESE 524/2004, параграф 3.1. ОВ С 112, 30.4.2004 г.

4.3 ЕИСК винаги е подкрепял активната роля, която Европейската комисия е играла в осъществяването и прилагането на Ротердамската конвенция относно процедурата за предварително обосновано съгласие за опасните химични вещества при международната търговия, както и Стокхолмската конвенция за устойчивите органични замърсители, която цели спирането на производството и употребата на някои химични вещества, от които 9 вида пестициди. Комитетът наскоро имаше възможност да изготви становище по този въпрос ⁽¹¹⁾.

4.4 Комитетът счита, че по-строгите разпоредби, предвидени от Регламент № 304/2003/ЕО, анулиран от Европейския съд поради липса на точно правно основание, и представени в новото предложение за регламент ⁽¹²⁾, са от съществено значение за общата сигурност и за управлението на опасните химични вещества.

4.5 Комитетът счита също така, че е необходимо да се променят регулаторните разпоредби, за да се запълнят оперативните празноти и да се разрешат трудностите за прилагане, представени в доклада за 2003-2005 г.

4.6 Затова Комитетът одобрява намерението на Комисията да се използва коригирането на правното основание на регламента в съответствие с решението на Европейския съд (въпрос, по който той се произнесе в едно предишно становище ⁽¹³⁾), за да се подобри ефикасността на разпоредбата на Общността, като се гарантира повече яснота, прозрачност и юридическа сигурност, както за износителите, така и за вносителите.

4.7 ЕИСК счита, че е полезно да се гарантира юридическа сигурност, яснота и прозрачност на предложената нова нормативна уредба на Общността, като се подобрят дефинициите на понятията „износител“, „препарат“ и „химично вещество, предмет на процедурата PIC“.

4.8 За да даде своя принос в процеса на опростяване и административно улесняване, както и за ускоряване на сроковете, ЕИСК напълно подкрепя възможността да се пристъпи към временен износ, като същевременно се спазват процедурите за получаване на изрично съгласие, както и възможността за дерогация от задължението за съгласие в случай на износ на химични вещества към страни от ОИСР.

4.9 Комитетът подчертава, че е важно исканията за съгласие и за редовното му преразглеждане да бъдат въвеждани чрез Комисията, за да се избегнат излишни припокривания и дублирания, както и всякакви недоразумения и несигурност в страните вносителки. Той смята, че финансовите и човешки ресурси, с които разполагат Комисията и в частност СИЦ за тази цел, трябва да бъдат определяни така, че да гарантират по-специално, изработването на хармонизирани мерки за информиране и обучение и информационни листове за безопасност на различните категории потребители, както и диалога с държавите вносителки, в частност с развиващите се страни, за да се определят и изясняват проблемите, свързани с нотифицирането за внос и за износ.

4.9.1 Предвид сериозността на злополуките, които могат да бъдат предизвикани на работното място от опасни химични вещества и като се има предвид също така спазването на международните конвенции на МОТ ⁽¹⁴⁾, Комитетът отново подчертава важността на факта, че е необходимо информацията, която фигурира върху етикетите и техническите информационни листове за безопасност, да бъде изписана на езика на страната вносител, като това се прави за удобство на междинните и крайни потребители, особено онези, които работят в земеделския отрасъл и в МСП.

4.10 Комитетът счита, че системите за митнически контрол и пълното сътрудничество между митническите власти и определените национални органи са ключови елементи за ефикасното, правилно и прозрачно функциониране на предложените механизми. Предложените подобрения във връзка с включването на „предупредителни флагове“ в комбинираната номенклатура и за разработване на база данни EDIXIM, специално предназначена за митническите власти, трябва да бъдат допълнени със системни и хармонизирани информационни и учебителни дейности на ниво Общност.

4.11 По мнение на Комитета, новото законодателство би трябвало да предвиди изработване на насоки за приложение и информационни документи, както и учебителни дейности въз основа на стандарти на Общността, по-специално за новоприетите държави.

Брюксел, 30 май 2007 г.

Председател

на Европейския икономически и социален комитет

Dimitris DIMITRIADIS

⁽¹¹⁾ Виж становище NAT/331, CESE 23/2007. ОВ С 93, 27.4.2007 г.

⁽¹²⁾ По силата на разпоредбите на Общността, износът на всяко забранено или строго регламентирано химично вещество/пестицид в ЕС, както и съставките, които съдържат това вещество, трябва да бъде придружено с нотифициране, както и с изричното съгласие на вносителя. Това правило се прилага за веществата, които отговарят на необходимите условия, за да бъдат подложени на процедурата за нотифициране за предварително обосновано съгласие, въпреки че не влизат в приложното поле на Конвенцията и не са част от веществата, които вече са подчинени на процедурата.

⁽¹³⁾ Виж бележка № 1, параграф 5.10.

⁽¹⁴⁾ Виж чл. 7 и 8 от международната конвенция на МОТ № 170 от 1990 г., отнасяща се до безопасността при употребата на химичните вещества и международната конвенция № 174 относно предотвратяването на големи промишлени аварии, 1993 г. чл. 9, 10 и 22.